188

Previous references

File No ~~188-08~~ 1

1908-09
Education)

Serial Nos 1-8

Later references

Serial Nos

Part B for July 1908

SUBJECT

Revision of the Establt of the Oriental Library of Mysore

1] From the Offg Secy to Govt No 3820/307-11-06 - Proposes a revision of the Establt of Oriental Library at Mysore in consequence of the death of Pandit Ratnam Kaveshwar of the Library

2] To the Secy to Govt No 3168 of 10-12-06 - States that the proportion Establt is not uniform & that for a fresh one the Compr Establt promotion to two copyist of the Library working in Archeol

3] From the same No 2297 of 4-4-07 States that a proportion Establt has been sent to Govt & makes his proposals -

4] From the same No 997 of 27-4-07 Invites reference to the order reverting the 2 copyists of the Archeol to the Oriental Library & requests that the two posts of Library Assistants may not

S 58

5] From the Resdcy no 8763/91 d 3-5-07 makes a revised proposal for the employment of a Pahalese Pandit & recommends his appointment as desired by His Highness —

6] To the Comptr Gen. no 7071 d 11-5-07 — Enquires about the proposition & asks for revision of Estabt of the Oriental Library —

7] From the same no 7120 d 19-6-07 states that the proposition was returned to the Resdcy with certain observations & fresh Statt called for

8] From the same no 234/68 d 15-7-07 submits duly verified the proposition & asks for revision of Estabt of the Oriental Library

Sl [11] From the Resdcy no 1081/139 d 27-6-08 Requests early sanction to the revision of Estabt of the Oriental Library: Mysore that two clerks now temporarily attached to the Library may be permanent & retained on their present pay

[12] From the Resdcy & Comptr Gen no 572-3 d 18-7-08 sanctions the recommendation of the Resdcy —

G 1 S 11] 1906-07

GENERAL AND MISCELLANEOUS

(Education)

NOTES

File No 188-06

SUBJECT HEADING

Revision of the Establishment of the Oriental Library at Mysore

From The Offg Inspr Genl of Schs in Mysore

No 3830/307 Dated 26/11/06 Received 29/11/06

Diary No 4816 Enclos 3 Spare Copies Serial No 1

BRIEF ABSTRACT OF LETTER

Proposes a revision of the Scale of Establishment of the Oriental Library at Mysore in Consequence of the death of Pandit Parathanam Kasturi Rangachar of the Library on the 6th November 1906

NOTES AND ORDERS

The Govt Oriental Library at Mysore was established in 1891 (Vide G O No C 89-103 & 15/7/1891) with Mr A Mahadeva Sastri as curator on pay Rs 125

~~The accompanying Statement gives the establishment of the Library at various stages Since its formation~~

NOTES—First sheet

MCGPI 50 000—17 '06

Serial No

The Dy Gs letter fully explains the requests for the Revision and a statement showing the present and proposed establishment is also enclosed.

2 The chief points to be noticed in the Revision are the following

(1) The Services of the two Pandits P Raghavendracharya and Srinivasacharya of the Archaeological Deptt were dispensed with in 1905 but as there was provision in the Budget for 1905-06 for their pay, they were ordered to work in the Govt Oriental Library till the end of June 1906 The Dy Gl of Edn was also asked to find employment for them as far as possible. In March 1906 the Dy Gl proposed that they might be permanently employed in the Oriental Library on their pay in the Archaeological Deptt Viz Rs 55 + 50 Respectively per mensem. The late 1st Councillor first observed that the cost of the Oriental Library was already too large and that the Pandits could not be employed in the Library so as to increase the cost further (Vide Note dy 21/3/06 in the Collection marked Flag O

Note—Contn sheet

GPB—50 000 -23 10 05

erial
No

But afterwards he agreed with the late Dewan that the Pandits might be employed temporarily for 2 years in the Library from July 1906. Orders were issued accordingly (Vide G.O. No. Ft. 661/2-3/Ed 237-05 dt 9/4/06). It is now proposed to appoint them permanently in the Library in the Grade 50-5-70 on the maximum pay of Rs 70 each.

XV

1 Pandit L Sreenivasacharya who was promoted from Rs 25 to the Grade 30-3-45 by G.O. No. G 160-1 dt 14/8/03 and who is drawing now Rs 39 in that Grade is Recommended for promotion to the Grade 45-3-60.

XP

3 C Narahari Josyar, Proof Reader who was promoted from Rs 20 to the Grade 20-2-30 in the above order is now proposed to be given the Grade 30-3-45 He is now drawing Rs 26.

XP-

4- A new clerk on Rs 26 in the Grade 20-2-30 is proposed to be appointed.

5 The appointments of 2 attenders on Rs 15 each & 2 more peons are also proposed At present there are 4 peons 3 on Rs 7 each & 1 on Rs 6 and a Sweeper on Rs 5

Note—Contn sheet

Serial No

It is now proposed to ~~Raise the pay of~~ ~~2 peons to Rs 8 each, as~~ have 3 peons on Rs 8, 1 on Rs 7, 2 on Rs 6 & 1 on Rs 5. vt

& b The appointment of a permanent Copyist on Rs 25 per mensem —

3 The permanent add= cost involved by the above proposals at present is Rs 247 per mensem

The Savings effected are shown below. —

		Rs
1)	Kasturi Rangachari's pay —	90 (50-10/2-100)
2)	Copying Section to be done away with	66 2/3
	Total	156 2/3 Rs —

4— If the present pay of the two temporary Peons Viz Rs 56 & 50 be deducted from the total add= cost of Rs 247, the Remaining add= cost will be Rs 142 per mensem, for which there are Savings Viz Rs 156 2/3 per mensem — The proposals therefore do not involve any add= cost during the 2 years in which the Peons are temporarily employed but there will be an add= Cost of more than Rs 90 1/3 per mensem afterwards

5 The cost of the Oriental Library

Note—Contn sheet

GRS 12J
General and Revenue Secretariat

File No 144 of 1906

Serial No

when it was first formed in 1891 was Rs 4680 per annum The cost as per Budget for the Current year is Rs 17,300.

Subject for orders; Branch II will have to be consulted in the matter

30/11/06

Please send to Branch II

1/12/06

Submitted

The necessity for the reversion of the Scale of Establishment should be discussed in Branch IV before a reference is made to the Comptroller for opinion on the financial aspects

3 12 06

To Branch IV for consideration of the administrative aspects of the proposals - It may be noted that the proportion Statement sent by the DI of Education is not in proper form The proposals involve a large addition to the recurring expenditure of the Establishment by the Conversion of the Section writing charges into permanent pay & by the addition of five appointments recommended

Note—Contn sheet

Vol 9 (PB—30 000 9310 05
5/4/12

4/12/6

GRS 1?]
General and Revenue Secretariat

Govt File No 188 of 1906-

Serial No

Submitted - See remarks on the note in the linked file & put up a draft on the lines indicated by Branch II pointing out the omission of the Copyists who are borne on the Estt of the Oriental Library & asking the Inspector's opinion as to the claims of the said Copyists for promotion & disposal

RB
7/12/06

Draft Subd Please see the accompanying linked file in which the petitions from the other 2 copyists of the Archaeological Deptt are contained and which are proposed to be forwarded to the Dyl for Report.

Done
RB
15/12/06

2 To the Dyl of Govt in Mysore No 5346 dy 20/12/06 Observes that the promotion Statement Subd by him is not in proper form and Requests him to send up a fresh Statement Showing the present

NOTE—Contn sheet

GPB—50 000 —23 10 05

Serial No

and proposed establishment through the Comptroller and forwards the letter from the Officer in charge of the Archaeological Deptt about the transfer of the 2 Copyists working in that Deptt who are borne on the Permanent Establishment of the Oriental Library -

3 From Do - No 7297/618 of the 4th April 1907 States that a proposition Statement has been Subd through the Comptroller and makes the following proposals

1 That the Services of the Copyists of the Archaeological Deptt Viz B Ramasastry & A Anandalwar be permanently transferred to that Deptt as the Officer in charge of that Deptt States that their Services will be Required there and that the necessary provision for their pay at Rs 35 each per mensem be made in the Archaeological Deptt Budget for 1907-08

2 That the pay of Mr S G Narasimhachar, Kannada Translator Rs 70 + 50 be transferred from the head "Oriental Library" to the head "Book Deptt"

G R (P) 12]
General and Revenue Secretariat

Edn File No 188 of 1906-07

Serial No

and that his pay and allowance be Consolidated

The proposition Statement from the Comptroller has to be awaited

In the meanwhile may Dr V be consulted as to the permanent transfer of the 2 Copyists to the Archaeological Deptt

Yes RB
16/4/07

Subd
Vme 17/4/07

MR N° 183/V
01/7 4 07

Submitted to the Under Secretary

The file of papers regarding the revision of the archeological Deptt has been submitted to the Govt in connection with the Archl Budget for 07-08

RL MG
17-4-07

If I remember rightly, it was ordered that the Copyists belonging to the Oriental Library etc who were working in the Archael Deptt should be sent back to the Oriental Library there is no need for their services in the Archaeological Deptt

Mr
17/4

PTV
17/4

Note—Contn sheet

G R S 12]
General and Revenue
Secretariat

Ed^{n} File No 188 of 1906-07

Serial No

Under the circumstances stated the cases of the 2 copyists will have to be considered in connection with the Revision of the Oriental Library. ~~or as they belong to the temporary Establishment they will have to be thrown out of employment.~~

Yes Please note when the proposition Statement is received put up the Sheet file also of 86 V
20/4/07

Subd for orders
Kine
19/4/07

4- From the Jt Dl of Ed^{n} in Impne
No 7997/675 dd 27/4/07

With Reference to G/O No G 6278-82 S M 67-06-25 dd the 10th April 1907 ordering the Reversion of the 2 copyists of the Oriental Library working in the Archaeological Deptt to the Oriental Library, I beg to Request that the Revision of the Establishment of the Library already proposed may not be disturbed by the Reversion of the Copyists and that these 2 copyists may be employed in the Library for Restoring the old and decaying manuscripts

This involves an add^{l} cost

A Sent to Jt Secy in connection with the Archaeological Budget

Note—Contn sheet

9274

G R S 12]
General and Revenue Secretariat

Gov. File No 188 of 1906-07

Serial No

of Rs 70 per mensem to the Library

5 From the Jt Sl of Govt in Mysore
No 8163/bg1 82/5/07.

Reports in continuation of Sl No 4 that it is the desire of H.H. the Maharaja to provide suitable employment for a young Nepalese Pandit named "Pandit Dhirendra Kishory Aral" and requests that the appointments of 2 attenders on Rs 15 each per mensem proposed in the Revision of the Library may be merged into one on Rs 30 to be given to the above Pandit.

The Jt Sl requests that the Revision of the Library may be sanctioned with the above modification or may be postponed until he ascertains from the Nepalese Pandit, his qualifications and the pay he would accept.

The Comptroller has not yet forwarded the proposition Statement said to have been sent through him to Govt, by the Jt Sl.

Subm with draft to the Comptr.

Done HS 9/5/07

7/5/07

Note—Contn sheet

GPB—9,000—30

Serial No	
	To the Comptroller docket no 10701/Ed dt 14 5 07 Enquires whether the proposition Statement re the pension of the late Govt Oriental Library said to have been forwarded by the I Gl of Education has been received in his office and if so, when it may be expected in this office with the Comptroller's opinion
6	
	From the Same Officer memo no 7120 dt 17/19 6 07 Forwards with reference to 8 no 6 copy of his letter no 7119 dt 17/19 6 07 to the I Gl of Education returning the proposition Statement with certain observations and requesting the Inspt Genl to forward a fresh proposition Statement prepared in accordance with the said observations and Article 57 of the Civil account Code
7	
	The receipt of the proposition Statement duly Verified, from the Comptroller will be awaited
	25/26 6 07
	C P 23 28/6/07
8	From the Comptroller, Mysore Govt No 234/69 dt 13/15/7/07 Submits duly Verified a proposition Statement in duplicate received from the I Gl of Govt Showing

Serial No

the present and proposed Scale of Establishment of the Oriental Library at Mysore together with his Remarks thereon

The Comptroller states that the proposal involves an average addl cost of Rs ×25 3/4 per mensem but as no addl Cost is involved during 1907-08, no Reappropriation Statement is necessary —

He states that the following points Require Consideration —

(1) Two Pandits on Rs 50 & 55 and 2 Copyists on Rs 35 each have been added to the Library when the Estt of the Archaeological Deptt was Reduced, without any necessity for the addition was made out.

(2) No Reason is assigned for Converting the fixed ~~pay~~ Salaries into a progressive one.

(3) No Special grade as that proposed by the Dy for the Kannada Translator Seems necessary and that the present arrangement may Continue

× Note — This is not correct, as the Comptroller has taken the Rate of the 2 Pandits & Copyists temporarily transferred to the Oriental Library, as permanent

BB

Note—Contin sheet

GRS 12]
General and Revenue
Secretariat

Genl File No 188 of 1907

Serial No

4 It is a question whether an increase of Rs 16 per mensem proposed under menial establishment can be sanctioned when Govt is considering the reduction of menial Establishments of all Depts.

Subd for orders

Kmr sg
29/7/07

The following addl note is put up as per Asstt Secys orders

The 2 copyists of the Archaeological Deptt transferred to the Oriental Library have been directed to be retransferred to the Archaeological Deptt (Vide para 6 of G O No 5896-8/5 m 67-06-5 d 3/8/07) This therefore affects the proposed Revision of the Establishment of the Library as these 2 copyists are taken into account therein

As regards the two Pandits Raghavendrachari & Syamachari on pay

Note—Contd sl et

Serial No

Rs 55 to 150 Respectively, it is submitted that their employment in the Library has been Sanctioned only for 2 years from 1-7-1906 (Vide G.O No P-6612-3/GDr 237-05-6 dt 9/4/06) It is therefore not right to ~~take~~ add their pay to the present establishment in Considering a Revision of the establishment their pay should be omitted from the Cost of present Establishment Thus the ~~add~~ average Cost proposed by the Revision is Rs 105 more

For the above Reasons it does not Seem desirable to ~~add to the~~ Sanction a Revision of the Establishment as it will add to the cost of the Library which has already swelled from Rs 4680 to 17,300 per annum.

Perhaps the Vacancy Caused by the death of Kasturi Ranganathan in Class C IV (50-10/2-100), may be filled up by making the Senior of the two temporary Pandits referred to ~~as~~ permanent with a pay of Rs 75/- permanent

Note—Cont sheet

Serial No

and the pay of Mr. S G Narasimhachar and his clerk may be transferred from the Oriental Library to the Head Book Deptt" as Mr. Bhabha says that Narasimhachar has no connection with the Library since his appointment as Kannada Translator with a personal allowance of Rs 50 per mensem

The question of providing for the Nepalese Pandit referred to in Sl. No 5 [supra] will also have to be considered

Sub. for orders

Vide 5g 20/6/07

If the vacancy caused by the death of Pandit Rahiman Kasturi Rangachar be filled up as above proposed by the appointment of Pandit Raghavendra Char on Rs 75/- certain further increments, the savings of Rs 25/- effected, may perhaps be distributed among Pandits Ramachar and the two Copyists

Note—Contn sheet

GRS 1?]
General and Revenue
Secretariat

Ed'l File No 188 of 1906-07

Serial No

Who have to join the Oriental Library at Mysore after the work for which they have been returnsferred to the Archaological Dept is completed at Rs 5/ each ~~their Services~~ the balance of Rs 10/ being a permanent saving to the Library

Subs for orders

JB

21/8/07

* This is on condition that no temporary copying Sets in the Library is done away with

JB

The following table gives the present pay of the Estt of the Library and that proposed to be given —

Name	Present pay	Proposed pay —
Kasturi Rangachar (Head) -	90 (50-5/2-100)	"
R Shama Sastri -	90 - 90 —	90 (50-10/2-1
Raghavendracharya	55	60 (50-5-7
Srinivasachar	50	55 (50-5/1-7
2 Sreenivasachar, Asst Pandit	39 (30-3-45) -	x 45 (45 3 6
C Narahari Joyar Proof Reader	26 (20-2-30)	x 30 (30 3-4
2 Copyists on Rs 35 each	70	70 -
1 Clerk & Asst Librarian	66 2/3 (Section writers)	x 26 (20-2-
1 Copyist —		30
1 do		25

Note—Cont on sheet

GPB—50 000 —3 10 06

GRS 17

General and Revenue Secretariat

GR File No 188 of 1906-07

Serial No

Menial Estt

	Present	Proposed
	5 peons (3 on Rs 9, 1 on Rs 7½, 1 on Rs 5) Rs 32.	7 Peons – 3 on Rs 8, 1 – 7, 2 – 6, 1 – 5 Rs 48

Vide 28/9/07

1 — I think the proposals as regards messrs Raghavendrachar & Shyamachar may be accepted There is not much reason to change the grades of Seeni Vasachar & Ramachar now from 30 to 45 & 20 to 30 to 45 to 60 & 30 to 45 respectively

2 — Nor does it seem necessary to convert the section writing estt into a permanent estt as proposed The increase of menial estt does not seem to be very necessary

3 — I think the Kannada translator may be removed from the estt of the oriental library & attached to the Book Department in his present grade 50–100 with a personal allce of 50 Rs to the present incumbent

4579/28/9/07

Council Matter

1872

28/9

I think that the proposals

Note—Cut to sheet

GPB—50 000 —03 10 05

Serial No

proposals made by Mr Weir and concurred in by Mr Bhabha are appropriate & advisable in the interests of work at the Oriental Library. So far as this institution alone is concerned they would result in a saving of ₹ 61 3/4 per mensem. But they are complicated by further proposals in regard to the Kannada Translator which are irrelevant here, and in regard to which final orders can be passed only after some further examination of Mr Rice's papers in these cases. I concur with the Secy in paras 1 & 2 of his note & agree that orders may issue accordingly.

505 2/3
~ 567 5/12
61 3/4

2 The aforesaid arrangements are consequent on the death of Rasthuru Rangachar on 8th Nov 1906. The necessary proposals were made by Mr Weir on 26 Nov 1906. It is only reasonable that the interests of the Pandits concerned shd not suffer by the unavoidable delay

NOTE—Contd sl ect

Serial No

delay which has occurred in the Govt decision thereon - The sanction should therefore take effect from 1 Dec 1906 -

3 In the Order Bygone, stress should be laid upon the necessity for rapid progress with and early completion of the Edition of certain works such as the Tattparya Chendrika with Khadya & Tika which have been specially entrusted to the Pandit Raghavendracher on account of his erudition in the various aspects of the Vedanta Philosophy - There is reason to fear that the progress hitherto made has not been expeditious & satisfactory owing chiefly to delay in printing &

4 As to the case of the Kannada translation referred to in para 3 of the Secy's Note, I request that it may be brought up separately with the references bearing on the question such as G O No 4856 Edn 391 dt 14 August 1903

5 It appears that the

Note—Contn sheet

GPB— 0000— 20

G R S 12]
General and Revenue Secretariat

Edn File No 188 of 1906

Serial No

Nos of 8/96 & 4/96
23 Aug 1907

Subject.
This is not possible as the Copyists though working in the Archaeological office are doing the work of the Oriental Library & the transfer is only temporary
JH

Nos Copyists on Rs 30 each transferred to the Oriental Library have been still working in the Archl Office, & this has been regularized by a Govt order recently issued in the Archl Dept. It is only right therefore that the names & Salaries of these Officials now shown under Oriental Library in the Jurisdiction State be in this file should be transferred to the Rolls of the Archl Establishment.
6 This attenuated I don't know that this Budget becomes a Council matter.
Attd Nov 07

Please put up a draft order on the lines indicated in the Govt's note
AB 2/11/07 VDS 8/11/07

Draft Subd The present cost
Nov 7/11/07 of the Establishment in the draft is taken from the Budget for 1907-08. The figures about the Kalmada Translator are also

NOTE—Continued

GIB—0 00—0

G 1 S 12]
General and Revenue
Secretariat

File No 188 of 1906-7 (453)

Serial No

put up Perhaps the Financial Branch has to be consulted
Kvm 8/11/07 KB 12/11/07

" Send to Part II KB 16/11/07 CSB 16/11

Submitted

The reversion results in a saving & may be approved.

K.S 19/11/07.

As the scale of pay has been slightly altered, a copy of the order may be sent to Bikaner for confirmation and issue to the candidate

The order of promotion in the case of the two pandits to take effect from Dec 1906 I suppose the extra cost required for the current year may be met from the saving of the establishment which has been vacant since the death of Pt Rangachar. This may be verified

Verified Kvm 23/11/07

" Sd KB 25/11/07

Kvm 25/11/07

5081/5120

Note—Contn sheet

Draft approved 12/12/07

Order issued 12 Dec 07 5/12

G R S 12]
General and Revenue Secretariat

File No of 190

Serial No

I do not approve of
personal contribution being
allowed to influence
scale of pay once adopted
questions connected with
the Oriental Library cannot
be treated apart from
the policy we propose to
adopt in regard to the
Archæological department
& the Sanscrit College I
should be glad of a note
covering the part of explaining
the origin & development
of these institutions, how
far they have fulfilled
the objects with which

Please see
letter No
93

NOTE.—Continued

GPB—50 000—17 3-07

Serial No

they were started, what
reduction & readjustment
as between the different branches
of Govt is possible with
a view to secure greater
economy in working without
of course loss of efficiency

16/ 1907

I shall be glad of Mr Ramaya's file thereby
have a note put up early

CST
16/12

K R Oppc 4/12
JR
16/12/07

JD 16/12

P T O

(PB —50 000—17 3-07

Edu Sus 198—06

G.R.S 26]

File No
Serial No

Diary No. of letter replied to

No 884
Edn
8/27/07

General and Revenue Secretariat
)
the 190

Date of issue 27/7/07

Signed by CSB for

To

Dear Sir,

In connection with the proposed Revision of the establishment of the Oriental Library at Mysore I am desired to request you to kindly furnish the following copies —

1 G.O Sanctg the establishment of the Library —

Other orders Revising the Estt from time to time

2 G.O directing the Curators of the Library

Shall feel obliged if you can kindly send me the following papers for reference & return (available)

SUBJECT

to work in the Archaeological
Depôt the usual sanctioning of the lump sum grant for
temporary establishment to
any other papers bearing on
the subject which may
be available in your office
may also be sent for reference and return.

Cyprus Survey
CSB
23/7/07
A. Seltz
23/7/07
H. G. Thubron, Esq., M.A.
Director of Education
Cyprus

23/7/07

List of enclosures

Copied by
Examined by

GPB—3,000—1 3

D 1010

MYSORE

Office of the Inspector General of Education

Bangalore dated 7th August 1907

Edn 188-06

Dear Sir,

In reply to your D O dated the 27th ultimo I send the following papers relating to the Government Oriental Library Mysore -

(1) G O C No 89-103 dated 10th July 1891 resolving to form an Oriental Library and issuing instructions for the guidance of the Curator

(2) Copy of Govt Order C No 79 dated 1st September 1891 appointing Mr A Ganadeva Sastri Curator

(3) Copy of G O C No 100-105 dated the 27th September 1891 sanctioning the Budget Estimates of the Library for 1891-92

(4) G O No 800-08/Ed F 31-96 dated the 24th January 1900 sanctioning the appointment of a second Pandit in class CIV (50-10/2-100) and promotion of the first Pandit and the Librarian to that class besides a few other additional charges

(5) G O No 100-1 dated 14th July 1903 sanctioning increase of pay for the Assistant Pandit and

and Proof-Reader

(6) D O , letter dated 26th June 1899 from Mr C Srinivasiengar & my reply to it dated 4th July 1899 enclosing a D O letter dated the 1st July 1899 from the Curater concerning the plan and particulars of work of the Library

2 By G O Camp No 1150-53 dated Mysore 2nd March 1892-para4- the provision for fees for Copyists employed in the Archaeological office, for transcribing Kannada MSS was transferred from the Archaeological to the Educational Budget but the Copy -ists were allowed to continue to work in the Archaeological office. This order is printed in extenso at para 2, Part I Genl of the Vol of montaly Proceedings for March 1892.

3 A lump sum grant for fees for copyists in the Library, which was originally Rs 684 a year was sanctioned by C O C No 160-162 dated the 27th September 1891 Rs 400 having been provided for seven months in 1891-92 The grant was raised to Rs.800 by G O C NO 18 dated 22-27th July 1892 sanctioning additional charges under certain heads of the Educational Budget

4 I request that the papers sent herewith may be kindly

kindly returned when they are done with

Yours sincerely

H J Bhabha

Inspector General

1o

C S Balasundaram Iyer Esq B A

Offg Secretary to Govt

4011 — 2/11/07
Edn

My dear Sir,

In continuation of my letter of the 31st Ultimo, I beg to state that the file regarding the Oriental Library has been since received back from the 1st Lr the papers regarding the Library which were received with your letter of the 7th August 07 are herewith returned as desired by you

Yours Sincly

D.L. 10/2

To H.J. Bhabha Esq Secty
Govt of Bdy

D359

G R S., 12]
General and Revenue Secretariat

File No 188 of 1906

Serial No

No 5849

Urgent

Mysore Secretariat
Bangalore 30th June 1908

The note on the Lawrence College referred to on the preceding page is nearing completion but as new matter has to be introduced into it as verbally ordered by the Dewan it will take a few days more to finish it. Meanwhile, this file (Edn No 188-06) relating to the Oriental Library is herewith returned for separate disposal of the questions involved therein as orally directed by the Dewan.

K. Narasimha Murthy
Secretary, Mysore Dept

Br IV
1908
1 7 08

To

The Secretary to Govt,
General and Revenue Department

VRS
5.7.'17

PTO

Note—Contn sheet

CPB—50 000—17 3-17

G R S 12]
General and Revenue Secretariat

Edn File No 188 of 1906-07

Serial No 11

From The Inspr Genl of Edn in Mysore

No 10819/739 dt 27/6/08

Requests that the Revision of the Establishment of the Library may be Sanctioned early and that in the meanwhile the two Pandits Raghavendracharya and Syamacharya who have been temporarily attached to the Library for 2 years from the 1st July 1906 may be permanently retained in the Library on their present pay

The two Pandits Raghavendracharya & Syamacharya were ordered to be temporarily attached to the Library, when their Services were done away with in the Archaeological Deptt (Vide G.O No Pl bb 12-3/Edn 237-05 dt 9/4/06)

NOTE—Contn sheet

GPB—50 000—17 3-07

G R S 12]
General and Revenue Secretariat

File No 186 of 1906-07

Serial No

Their services have expired on the 30th June 1908 The Dy Sec recommends that they may be permanently attached to the Library on their present pay of Rs 55 & 50 pending the Revision of the Establishment of the Library

The matter is urgent as the Pandits will not get their pay from 1-7-1908

Submit for orders

Kms 4/7/08

The services of the two Pandits may be ordered to be continued till the revision of the establishments of the Sanskrit Colleges, Oriental Library and the Arch. office.

Secy) 6 7 08 Allowed for a further period of one year from 1st July 1908. (The Director is hereby informed accordingly to draw up the necessary order for approval)

Note - Put up draft please

Allowed 6/7/08

NOTE—Contu sheet

C I B 50 000—17-3-07 & 7 08

G F (P 12]
General and Revenue Secretariat

Gen File No 188 of 190 7

Serial No

It is to be regretted that the note called for by the Dewan so far back as Dec^{r} (90) is not yet ready. The delay, I understand, has been in the Muzrai Dept. As three different institutions dealt with in as many different Branches* of the Dept are concerned, it will expedite matters if each Branch writes a separate historical note on the institution pertaining to it. When all the notes are ready, I shall collate the information, & work up the proposals as to "reduction & readjustment of cost" called for by the Dewan. I hope the Officers in charge will expedite the preparation of the notes required. &

8-7-08

* Muzrai, Revenue & General.

The note about the Vedavalleeswara Dept has been received & is being forwarded. The note about the Gavalat Mutt also will be sent in two or 3 days' time.

Draft continuing the Services of the two Pandits for another year is put up. There is provision in the Budget for the charge.

8/7/08

Draft submitted for approval

(82 Cr) 9 7 08

Mr Gopalachariar may be asked to see the enclosed draft

7399
9.7.08

NOTE—Cloth sheet

PPB—50 000—17-3-07

G R S 12]
General and Revenue Secretariat

Edn File No 188 of 1906

Serial No	
	Draft altered accordingly – Dfr will please keep these pasteboards on the Centre books of Temporary Service employes [illegible]
	Done [illegible]
	9724/1407/08 [illegible]
	Done Draft, & then expedite the preparation of the memos already ordered [illegible]
12	To Dy Secy and Comptroller no E 72-3 7/8/7/08 Sanctions the recommendations of the Dy Secy contained in Sl 11
	Received from the Imperial Bk on 13/12/08

Note—Contn sheet

D 48:6

Edn. 81]

OFFICE OF INSPECTOR GENERAL OF EDUCATION IN MYSORE

No 3830 Sec Corr-3 / 307 Bangalore 26th November 1906

Ro 188-06
Sl-1

From H J Bhabha Esq,
Inspector General of Education in Mysore,

To K S Chandrasekhara Iyer Esq BA, BL,
Secretary to the Government of H H
the Maharaja of Mysore,
General and Revenue Depts,
Bangalore

SIR

I have the honour to inform you that Pandita ratnam Kasturi Rangacharya, First Pandit of the Government Oriental Library Mysore, a distinguished Sanskrit Scholar died on the 8th instant and the Curator proposes a revision of the Establishment according to the present requirements of the Institution, which has developed considerably since its establishment in 1891 The present and the proposed scale are exhibited in the Statement herewith submitted.

2 The pay of Mr S G Narasimhachar Kannada Translator, Rs 90 in class C IV (50-$\frac{10}{2}$-100) is provided in the Civil Budget under 18 S—

Education (7) Oriental Library But by Government Order No 14856-7 Ed-391 dated 14th April 1903 Mr. Narasimhachar was relieved of the duties of Librarian and appointed Kannada Translator with a personal allowance of Rs 50 in addition to his pay as Librarian. His pay is accordingly excluded from the accompanying statement. But the salaries of two Pandits transferred to the Oriental Library on the reduction of the Establishment of the office of the Director of Archaeology have been included with reference to Government Order No Fl. 6612-3 Ed 237-05 dated 9th April 1906 sanctioning the retention of the Pandits for a period of two years in the Oriental Library. The changes proposed are explained below -

3 The Curator proposes to appoint Pandit P Raghavendracharya and Pandit M V. Shamacharya transferred from the Archaeological Department, as First and Second Pandits of the Library, and to fix their pay at Rs 50-5-70 the former being given Rs 60 and the latter Rs 55 to start with. Pandit Raghavendracharya will be entrusted with a greater portion of the work which Pandit Rattan Kasturi Rangacharya was doing, and Pandit Shamacharya with all work

connected with the Kannada Section of the Library. The appointment of a separate Pandit for the Kannada section is necessary as Mr. S. S. Narasimhachar, Kannada Translator can hardly devote any time to the editing of Kannada works collected in the Library. The two Pandits however in their petitions to the Curator, herewith enclosed for reference, ask for more pay than is provided for them in the revised scale. Except for want of funds the Curator would have no objection to give them higher pay. They both have worked satisfactorily in the Archaeological Department and hold good testimonials. Under these circumstances I would recommend that both for the maximum pay of their appointment, viz. Rs 70

4 Pandit L. Srinivasacharya, Assistant Pandit is strongly recommended by the Curator for promotion from Rs 30-3-45 to Rs 45-3-60. His pay in the present appointment is Rs 39. In the proposed redistribution of work, the search for and and examination of Sanskrit Manuscripts and the preparation of the Descriptive Catalogue of Sanskrit Manuscripts, will

be assigned to Pandit Srinivasachārya, who is reported by the Curator to be better acquainted with the details of work in the Sanskrit section than any other official in the Library

5 Pandit C Narahari Josyar, Proof Reader is in charge of the publications of the Library and keeps accounts of all books distributed or sold He has all along done his work satisfactorily and he is a specialist in Jyotisha. His present pay is Rs 26 in Rs 20-2-30, which is proposed to be raised to Rs 30-3-45

6 much inconvenience is felt from want of a clerk For the first few years after the establishment of the Library, the Librarian, whose pay was Rs 35, was also doing the duties of a clerk He is now doing the more responsible work of editing Sanskrit manuscripts and translating for the Pandits information to be found in English works The Cooliepots have accordingly been pressed into service for correspondence work for some years This arrangement is not satisfactory The appointment of a clerk, who will also be

an Assistant to the Librarian, on Rs 26 and Rs 20–2–30 is recommended

7 The issuing and recalling of the book of the Library, out of a large collection of 15000 Volumes involve much mechanical work which is now done by the Librarian who is capable of doing more important work. The preservation of the Manuscripts, especially the palm-leaf manuscripts, which form the bulk of the Collection requires special attention There are 7,000 manuscripts now and the number is ever increasing Two attenders on Rs 15 each — one to issue books and replace them when received back, under the guidance of the Librarian and the other to dust the books and oil the palm-leaf manuscripts — are accordingly required The attenders will also assist the Senior Pandits in collating Manuscripts, which as Sector writers they are doing when necessary Two persons will be necessary to assist the Second attender in his work, and to keep watch at night, as the Library contains much valuable property including artware of considerable value

8 The employment of Section writers for preparing "Press copies" has proved very inconvenient & entails much additional labour on the editors by way of revision and correction The appointment of a permanent copyist who can prepare copies for the press according to Rules is necessary A pay Rs 25 is proposed for him.

9. The permanent copyist and the attenders, whose appointment is proposed above are selected from among the present temporary copyists according to their fitness for the work entrusted to each Proper provision being thus made for Copying work, the amount of Rs 800, allotted for Section Writing in the Budget will not be required in future.

10. An increase of a Rupee in the pay of each of the present menial servants is recommended in consideration both of their faithful service and the cost of living at Mysore.

11 The proposals made by the Dewan are well considered both with reference to the needs of the institutions and the

claims for promotion of the Members of its staff and I have therefore the honour to recommend that they may be sanctioned

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient Servant,
Wem
Ag Inspector General

Ld

MADRAS GOVERNMENT
4/9/06
CENTRAL LIBRARY
4/9/06

4

ಮಹಾ ಮಹಿಮಶ್ರೀ ಶ್ರೀಮದ್ರಾಜಾಧಿರಾಜ ಪರಮೇಶ್ವರ
ಕ್ಷತ್ರಿಯಕುಲಾವತಂಸ ಮಹಾರಾಜಶ್ರೀ ಎಂ ಮಹಾದೇವ
ಶಾಸ್ತ್ರಿಗಳವರು ಬಿ ಎ ಯವರಿಗೆ ಬಿನ್ನಹವನ್ನು—

ಅಪ್ಪಣೆಯಂದಿರವಿ ಶಾಶ್ವತಾಭಾಶ್ರಯವಿನಯ
ಪೂರ್ವಕವಿಜ್ಞಾಪನೆಯುವರದೇನಂದರೆ—

1890ನೇಯಿಸವಿಯಲ್ಲಿ ಮದ್ರಾಸಿಗೆ ಆಕಸ್ಮಿಕ
ರಾಜಕಟ್ಟಿಲಾಭೆಯಿಂದವೆಲ್ಲಿಕ್ಕನಿಸಿದಾಪೇಕ್ಷರುನವ್ಯವ್ಯ
ಕೆಲದುಹೆಸಾಡು ತಿಂಗಳಗಳನ್ನು 25ಕೂಡಾಯಗಳ್ಳವೇಕವನ್ನು
ವ್ಯಸನಮಾಡಿದರು ಆಕುಮಯದಲ್ಲಿನಾನುವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಎನಿಪ್ಪೇನ ದರೆ
ನಾನು ಆಟ್ಟಾ ಎನಲ್ಲಿಕೆಗಳಿಂದಿಪ್ಪುದ ಬಳವನ್ನುಳ್ಳಾ ದುಕ್ಕಾಲುಪ್ಪೆ
ಮೆ ವೆನಾನು ಅಲ್ಲಯೇನ್ನ ದ್ವಿದ್ವಶೆನೂಂದುರೂಪಾಯಗಳನೂರಿ ಆ
ಭವ್ಯದ್ಧಿ ಆಸುಕ್ಕಿರು ಯೆಂಬುದೇಳ್ಳಿಕೊಂಡದ್ದಕ್ಕೆ ಮೆ ಕೈಸಿಕಾದಿ
ಬರವರುನಾನುಕ್ರಮವಾಗಿನಿಪ್ಪನ್ನಾ ಅಭ್ಯವ್ಯದ್ಧಿಗೆಕೆರುಕ್ಕೇನೆಂದುಕ್ಕೆ
ಛತ್ರಕಚೋಂದುವರ್ಷದಲ್ಲೂ ನನ್ನ ಅಭ್ಯವ್ಯದ್ಧಿವಿಷಯದಲ್ಲಿಕ್ರಾಯ
ಕನಾಗಿಮೇಲಿಶೆಂಬುತ್ತಿದ್ದರುಕೆಲವುವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಲಭ್ಯವಿರುಕೆಲ
ವುವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಲಭ್ಯವಿಲ್ಲ ಆಂತಿಯಾಂಶಲಭ್ಯವಿದ್ದಕಲ್ಲಿ 1894
ಕಲ್ಲಿ 10ಕೂಡಾಯಗಳೂ 1898ಕಲ್ಲಿ 10ಕೂಡಾಯಗಳೂ ಶಿಷ್ಟವಿದಲ್ಲ

ಹೀಗಿರುವಲ್ಲಿ ಕೈಸ್ಥವಸ್ಥಮನಸ್ಸಿಗೆ ಬನ್ನವನ್ನು
ವೆ ದುಃಖವಯಾದಕಾರಣವನ್ನುಮಾಡಿದಂತ್ಕೆ ಪ್ರಭುವೇ ಎಂದುಕರವಣಂ
ಚಿಕಬಿಜರದರು ಆಮತ್ತಾವರ್ಷದಿವಸಲಾಗದೇಯಿಲ್ಲವುವ ಕ್ಕೆ
4 5ವರ್ಷಗಳವರಿವಿಸೂಬರದಾಗ್ಯಾಲಭ್ಯವಾಗಿಕ್ಕೆ
1904ಕಲ್ಲಿ 5ಕೂಡಾಯಗಳುಮಾತ್ರವಿರುತಕಾಲಿಕೆಕು ಕಲ್ಪಿಸಿಕೊಳ್ಳಿ ಆ
ವರ್ಷವಿಷಯದಲ್ಲಿಮೆಲ್ಕೈಸಿದಾಪೇಕ್ಷರವನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದ್ದಕ್ಕೆ
ಈಆಪೇಕ್ಷೆಯಲ್ಲಿಜಾಗ್ರತೆಯುಂಟಾಗಬಹುದೆಂಬುವಿಶ್ವಾಸದಿಂದ
ನಿದೆ ಈಬ್ಬೆಆಲೋಚನೆಯೊಂದೊಂದ್ರಾವಂದುಮೆಲಿನವಿ
ಷಯವನ್ನು ಅಭ್ಯರ್ಥಿಸಿಕೊಳ್ಳುವದು

ಇದರಂತೆಬಹುಬಗೆಗಳನ್ನುಸ್ಮರಿಸಿ ಬೇಡಿಕೊಂಡಿರುವ.

I need not say that the edition of the Tatparyachandrika, with its commentary, Bhashya & its Tika, a main work of mine now here, is such as requires a special knowledge of of the three principal Vedanta schools in addition to the knowledge of the most branches the Sanskrit erudition and that this & other works, I have been doing satisfactorily

Under these circumstances, I humbly request that you will be kind enough to recommend that my present salary may be kindly raised to Rs 100, not less than which I could have been getting had Mr Rice's proposals been granted and that I may be placed here on a permanent progressive grade in future

I beg to remain,
Dear Sir,
Your most obedient Servant,
K Raghavendracharya,
Pandit, Oriental Library

Mysore
4-9-06

To
R. Shamasastry Esq B.A
Curator, Govt Oriental Library,
Mysore

Dear Sir,

I beg to approach you with this humble petition which I request you to bring to the notice of Govt with your recommendation for favourable consideration

First, I beg to state that I was taken to the Govt service, without any application from me, on Rs. 40 per month by Mr L Rice, Archl Director, who under the pressure of then accumulated most difficult work in the proof branch that could be discharged by none but one of the deep knowledge of the Sanskrit Kanarese & Telugu in addition to the knowledge of English, found me competent to assume its charge, that as I worked to his satisfaction. he was pleased to submit to Govt, almost every year, his proposals for some increase of my salary and then for a grade, placing me in the same levels with the Pandits three or three

as much senior in the service as mine and drawing a some hegher pay than myself, that with all his attempts for giving me a proper lift I was given an increase of Rs 10 & 5 in the years 1898 and 1904 respectively, but anything more perhaps for the reason that the Archl Dept was seeming to Govt, approaching abolishion every year. and that when a reduction in the dept was contemplated, I was ordered by Govt to be working, after finishing the work on hand, in the Oriental Library till the end of the last official year on the same budget provision and for all in spite of your recommendation for making me a permanent hand under you, my retention here only for two years more has been ordered

Now I beg to state that all the hopes of mine to get at least either at the time of my transfer or at a near future time, a proper reward for my approved valuable work under mr Rice whose high opinion of my work and qualification is clear enough from his recommendations to Govt for grade & and from the certificates of him & his Assistant, have been dimmed by merely transferring me to the Library and still keeping me as a temporary hand under you even for two years more

ಮುಂದೆಶ್ರೀಶಪ್ಪನದಲ್ಲಾ ಬೊಂದು ರೀತಿಯಾಗಿ ಅಭಿವೃದ್ಧಿ
ಶಿಕ್ಷಣಂತೆಬೊಂದುಗೇಡಮ್ಮವ್ವಪಕ್ಕಿವರೂ ಡಿಸುವದಲ್ಲದೆ,
ಈಅಭ್ಯಾಸದಲ್ಲಿ ಯಿರುವ ಮೊದಲಪೆಧ್ಯಾಡಿಕಂಡಿಶರುಗಳ
ಗ್ರೋಡನಲ್ಲಿಯಿರುವ ಶಿಕ್ಷಕ ವರ್ಗಾಟುಗಳನ್ನು ಮಾಡಬೇ-
ಕೆಂದು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುವೆನು

ಮೇಲಿಕಂಡ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಗವನಕ್ಕಾಗಿ
ಬಿನ್ನಹಶ್ರೀಶಪ್ಪನವರ ಅಭಿಮಾನಿಗಳು ಯಂಬಂಧಿಯುಂದ
ಪಟ್ಟಲವಾಧೀಶ್ವರಿ ಈರೀತಿಯಾಗದುನವ್ಮಿನ್ನಪಂಕ್ಷಿಸಬೇ-
ಕೆಂದು ವಿನಯವುನ್ನಾಗಿ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸುವ -

4/8/1906

ಅಕ್ಷರಾಂಶವಧೇಯ
ವಿ ನ್ಹಾಮಾ-ಚಾರ್ಯ
ಬೆರಿಯ ಪಟ್ಟಲ್ಲಿನ ಶಿಕ್ಷಕ

G R. 26]

File No 188-06

Serial No 2

Diary of letter replied to 4876

No 5346 9/20/2/06

General and Rev Secretariat

( )

the 190

To

The Offg Insp Genl of Edn

Date of receipt 20 12 06

His letter No 3830/307 of the 26th November 1906 proposing a Revision of the Scale of Establishment of the Govt Oriental Library at Mysore consequent upon the death of Pandita Ratnam Kastur Rangachar of the Library

Has the honor to observe that the proforma Statement showing the present and proposed establishment is not

over

SUBJECT

in proper form. The proposals involve a large addn to the recurring expenditure of the Establishment by the conversion of the Section touring charges into permanent pay and by the addn of fresh appointments recommended. The Govt is therefore requested to submit a fresh proposition statement showing in detail the present establishment (giving information regarding the permanent & temporary charges) and the proposed establishment so as to enable Govt to know the actual permanent addl cost involved by the Revision

2 The marginally noted letters from the Officer in charge of the Archaeological Deptt forwarding for favorable consideration petitions from the 2 copyists of that Deptt who are borne on the Establishment of the Oriental Library praying for promotion

d does not exhibit the particulars relating to the 2 copyists now working in the Archaeological Deptt.

through the Govt

List of enclosures,

+ 1 Letter no 9407/1
2 - - - 9807/1

Copied by

Examined by

MGCPB—20 000 19 12—04

GRS 27]

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT

(Continuation Sheet 1 of form)

in connection with the vacancy caused by the death of Pandita Natesa Sastrin Nagapachar are also forwarded for Reports

By order
BB
15/12/06
for Secretary

in communication with the Officer in charge of the Archaeological Department as to ~~the~~ how long these Services would be required in the Archaeological Dept. & what is proposed to be done with them thereafter

VIII dmg
13/12/06

"5347
Copy to the Officer in charge of the Archaeol Dept.

By order
BB
15/12/06

Upd 15/12/06
18/12

Ed 188-06 &3 D 8496

Enc

Edn 81]

OFFICE OF INSPECTOR GENERAL OF EDUCATION IN MYSORE

No 7297/618 Bangalore 4 April 1907

From

H J BHABHA ESQ M A

Inspector General of Education in Mysore

To K S Chandrasekhara Aiyar Esqre BA, BL,
Secretary to the Government of His Highness the
Maharaja of Mysore, General and Revenue
Department

SIR

With reference to para 1 of your docket No 5346/Edn 188-06-2 dated 20th December 1906, I have the honour to inform you that a revised Proposition Statement in the prescribed printed form with a memo giving full particulars has been submitted through the Comptroller with this office No 7296/364 dated 4th April 1907

2 With reference to para 2 of your docket under reply I have the honour to forward a copy of letter No 102 of 19th January 1907 from the Curator of the Oriental Library Mysore regarding the two Pandits working in the Archaeological Office The Officer in charge of Archaeology is of opinion that the services of B Rama Sastri and A Anandalwar will be required in the Archaeological Department as long as that Department exists These copyists have yet to copy out nearly a hundred palm-leaf manuscripts in

the Archaeological Office Under these circumstances I request that Government may be pleased to transfer the services as well as the pay of the two Pandits referred to at Rs 35 a month or Rs 840 a year permanently to the Archaeological Department. Their qualifications and attainments are reported to be far below the standard required for the special work of the Oriental Library

3 I would also propose that the pay of Mr S G Narasimhachar, Kannada Translator which is provided in the State Fund Budget under the head (7) Oriental Library and Search for Sanskrit Manuscripts against the Designation of Librarian may be kindly transferred to head "(6) Book Department—(11) Kannada Translator," and the pay and allowance consolidated In accordance with the revision of the scale now proposed his services will not be required at the Oriental Library Mysore, nor can he spare time for the work of the Oriental Library. A separate recommendation with the necessary Reappropriation Statement has been submitted through the Comptroller regarding this proposal

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

H J Bhabha

Inspector General.

Govt Oriental Library

No 102

Mysore 19 January 1907

From

A Mahadeva Sastri Esqr B A
Curator, Oriental Library
Mysore

To

The Inspector General of Education
in Mysore
Bangalore

Sir

With reference to your docket No 4998/783 G 12/1/07 Calling for a report as to whether the Copyists working in the Archaeological office can be provided for, in the arrangements proposed by me in my letter No 70 of 19-11 1906, I have the honor to submit that my proposals have been made with special reference to the present requirements of the Oriental Library in the several sections of its work The different items of work provided for in my proposals require special qualifications such as have been detailed in the statement and memorandum submitted with my proposals Neither of the Copyists working in the Archaeological office possesses that degree of special attainment in any one of the branches of Sanskrit or Kannada Literature which the several pandits nominated by me individually possess While Ramaswamy Sastri, one of the Copyists of the Archaeological office does not seem to possess scholarship of any kind, the qualification of the other A Anandalwar, Copyist

ing in General proficiency in Sanskrit language
Literature (Sahitya) which every one of the pandits
recommended by me possesses In addition to this pro-
ficiency in Sanskrit language, these pandits are
all specialists each in a different branch of
Sanskrit literature, and the work of the Library,
relating as it does to widely different departments
of Sanskrit literature, demands such variety of pro-
ficiency in special subjects Even Pandit Srinivasa
Raghavachar whom I have recommended for the
place of a copyist, is a specialist in Vyakarna
(Grammar) and cannot be replaced by either
of the Copyists of the Archaeological Office

I further beg to submit that even as regards
service and experience in the work of the Oriental
Library, the Pandits recommended by me have a
claim for Consideration Some of them holding
substantive appointments have been in the
service for twelve years and more while others
have been working in this office as Copyists
Continuously for ten years and even longer
Pandit K Rangaswamiengar is the only one who
has been recently employed as a Copyist, but,
Considering that he is a first Class Graduate in
Tarka Sastra (Logic) and has passed the Matriculation
in English and studied the major portion of the
F.A Course, I have recommended him for a
place involving the duties of an English Clerk,
for which neither of the Copyists in the Archaeological
office is duly qualified He has worked as a
Clerk to my entire satisfaction for the last four months.

Under these circumstances, I find myself unable
to provide for the Copyists under reference in the
arrangements proposed by me

As regards the claim for provision now put forward by these Copyists I beg to submit that Copyists in the Oriental Library doing the same kind of work are not paid more than Rs 25/- per month. It is only those who are to do more responsible work than that of a Copyist who are graded as Pandits in this office. The enclosures to the docket under reference are herewith returned.

I have &c

(Sd) A Mahadeva Sastri

Curator

"Copy"

H J Bhabha

Inspector General

Ed 168 06
Sel 4

D 9222

Eln 81]

OFFICE OF INSPECTOR GENERAL OF EDUCATION IN MYSORE

No 1997/675 Bangalore, 27th April 1907

From

H J BHABHA ESQ M A

Inspector General of Education in Mysore

To

R S Chandrasekhara Iyer Esq BA, BL,
Secretary to the Govt of H H
the Maharaja of Mysore,
General and Revenue Depts,
Bangalore.

SIR

Sanction to transfer in connection with the Archaeological Budget

With reference to Government Order No G 6278–82 / B Eln 67-06-25 dated the 10th instant ordering the transfer of the two coolies on Rs 35 now working in the Archaeological Office permanently to the Government Oriental Library, Mysore, I have the honour to inform you that the Curator of the Oriental Library represents in in his docket No 147 dated the 24th idem that the proposals for the reorganisation of the Oriental Library which were submitted to Government through the Comptroller with this

Office No 7296/364 dated 4th April 1907 may not be disturbed in any way, as he has provided only for the necessary Specialists in the reorganisation Scheme wherein each man is meant to fill his proper place in the staff for the efficient working of the Library. He fears that by disturbing the proposals the efficiency of the staff will be impaired. He further represents that the two copyists now transferred from the Archaeological office may be ordered to form a separate Section and be employed to do the work of restoring by transcription and collation, the old and decaying manuscripts included among the vast collection of manuscripts in the Library, the energies of the existing staff being mainly directed to the acquisition of new and old manuscripts and the publication of rare works found among them. The representations of the Curator appear to me to be reasonable and may be kindly approved by Government.

I have the honour to be
Sir,
Your most obedient Servant
H J Bhabha
Inspector General

Ed 188-06
Sel b

D 9274

Edn 81]

OFFICE OF INSPECTOR GENERAL OF EDUCATION IN MYSORE

No 8163/691 Bangalore, 3rd May 1907

From

H J BHABHA ESQ. M A
Inspector General of Education in Mysore

To K S. Chandrasekhara Iyer Esq, BA, BL,
Secretary to the Govt of H H,
the Maharaja of Mysore
General and Revenue Depts,
Bangalore

SIR

Sl No 34

In continuation of my letter No 7997/675 dated the 27th ultimo, I have the honour to inform you that it is the desire of his Highness the Maharaja to provide suitable employment for a young Nepalese Pandit named Pandit Dhurendra Kishore Aryal, and as there is no other place where he can be employed, I beg to propose that the appointments of the two attenders on Rs 15/- a month who have been proposed to be employed in connection with the reorganisation of the Oriental Library, may

be merged in one appointment on Rs. 30 under the designation of 'Copyist and attender' to enable me to offer a place on Rs. 30 to the Nepalese Pandit. I am now in correspondence with the Pandit regarding his qualifications and tastes and as to the pay which he will accept in the Educational Department. I request that Government may be pleased to sanction this modified proposal in order to provide a place for the Nepalese Pandit in accordance with the wishes of His Highness or at least to defer passing final orders on the reorganisation of the establishment of the Oriental Library until a reply is received from the Pandit.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient Servant,

H J Bhabha

Inspector General.

Jks.
2

GRS 26]

Sec 156

File No 188/06
Serial No 6

9274

Diary No of letter replied to _____

General and Rev Secretariat
( )
the 190

No 10701
Edn 188-06-6
9/14-5-07

Date of issue 14-5-07

Signed by _____

To

The Comptroller, Mysore Govt

Sir,

I am directed ~~to have the honor~~ to enquire whether the proposition stated regarding the Revision of the Govt Oriental Library establishment said to have been forwarded by ~~by~~ the Govt of Mysore has been received in your office and if so, when it may be expected here with your opinion

By I have &c
22/5/07
for Secy

SUBJECT

Vide 10/7/07

Effected
S/S

D10570

Sis 156-06

Office of the Comptroller,
Mysore Government,
Bangalore, Dated 17 June 1907

No 709
MSR/237-8

From

Ed 188-06
SC 7

H L Majumdar, Esq , M A ,
Comptroller of Mysore,
B a n g a l o r e

To

The Inspector General of Education
in Mysore, Bangalore

Sir,

In returning the proposition statement &c , containing proposals for the revision of the establishment of the Oriental Library, Mysore received with your No 7296/364 dated 4-4-'07, I have the honor to observe as follows -

(1) The proposition statement does not include all the establishments affected by the revision since the appointment of the Translator which is borne on the establishment of the Book Department the pay of which is also proposed to be altered is not shown therein

(2) The columns headed o should show only the No of appointment having the same rate of pay and not serial No as is now entered in the proposition statement

(3) There is no total for each section and the clerical and Temporary establishments are not separated from the menial establishment and separate totals given for each

I therefore request that you will be so good as to forward a fresh proposition statement prepared in accordance with the above observations and Article 57 Civil Account Code Volume

I have the honor to be,
Sir,
Your most obedient servant,

Comptroller

D 359

Can 100—06
serial 8

No 234 Eifile
RC 69

OFFICE OF THE COMPTROLLER MYSORE GOVERNMENT

Dated Bangalore the 13 July 1907

15

From U L Majumdar, Esq B A

~~Rai N G Base Bahadur, M.A.~~

COMPTROLLER MYSORE GOVERNMENT

Vy 1677

To

C S Balasundram Iyer Esq B A

SECRETARY TO THE GOVERNMENT OF MYSORE

General and Revenue DEPARTMENT

Sir

I have the honour to forward herewith proposition statement in duplicate together with memo of grounds of proposition, for the revision of the establishment of the Oriental Library, Mysore and for consolidation of the pay and allowances of the Translator of the Education Department received with No 9695/524 dated 26th June 1907 from the Inspector General of Education

The column of present scale has been duly verified

According to the average cost as worked out by this office and shown in red ink in one of the copies of the proposition statement the proposal made by the Inspector General involves an additional cost of Rs 25$\frac{3}{-}$ per mensem without taking into consideration the extra cost on account of pension and leave allowances caused by the conversion of the Temporary section writing establishment into a permanent one

No reappropriation statement is necessary, as the proposal does not involve any extra cost during the year 1907-08

The following points are deserving of consideration -

(1) When the reduction in the establishment of the Archaeological Department was undertaken by Government, two pandits on Rs 50 and 55 and two constants on Rs 35 each were added to the Library establishment, before any necessity for such addition was made out

(2) No reason is assigned for the conversion of some of the fixed salaries into a progressive one

(3) The consolidation of the translator's pay could very well be

———— -- -D

190

From

Rai N G Basu Bahadur, M A,
Comptroller, Mysore Govt.

To

———— ———— Esq,

Secretary to the Govt of Mysore,

————————Dept

Dated

Despatched

Received

No ————

Subject Matter

---

done by keeping him in his present grade and treating the excess of Rs 50/- as a personal allowance instead of creating a special grade for this officer

(4) Government is considering the reduction of the menial establishment of all Departments, and it is a question whether an increase of Rs 16/- per mensem proposed under menial establishments can be sanctioned.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant

Comptroller

T C S

Memo

Oriental Library —

The General and Revenue Secretary in his docket No 5346/Rd 188-06-2 of 20-12-1906 states that the proposals in connection with the reorganisation of the Oriental Library involve a large addition to the recurring expenditure of the Establishment by the conversion of the Section-writing charges into permanent pay and by the addition of fresh appointments recommended. It may be said in explanation that to all intents and purposes the charges paid to the Copyists employed in Section Writing are of a permanent nature and have been provided in the Budget year after year although the charges are termed "temporary" The Oriental Library cannot do without employing Copyists, most of whom get regularly paid for their work every month Their permanent services in the Library will be necessary as long as the Library exists Under such circumstances it is a misnomer to call the Section-writing establishment as "temporary"

Not, last note. Do not give any leave allowances or pension

The entertainment of additional hands proposed does not, as stated by the Secretary, increase the cost of the present establishment as the annexed proposition statement will clearly show The following statement is a comparison of the actual cost incurred at present and the immediate cost to be incurred in accordance with the proposed scale —

Present		Proposed cost (1 + 1 table)	
I Pandit —	10 (50 - $\frac{2}{2}$ - 100)	I Pandit —	0 (50 - 5 - 70)
II — do —	90 (50 - $\frac{10}{2}$ - 100)	II - do —	55 (do)
Pandit transferred from the Archaeological office —	55	Librarian -	90 (50 - $\frac{10}{2}$ - 100)
	50	III Pandit —	45 (45 - 3 - 60)
Asst Pandit —	39 (30 - 3 - 45)	IV — do —	30 (30 - 3 - 45)
Librarian —	90 (50 - $\frac{10}{2}$ - 100)	V do or clerk and Asst Librarian	21 (20 - 2 - 30)
Proof Reader —	26 (20 - 2 - 30)	2 Copyists on Rs 35 each	70
2 Copyists —	70 on Rs 35 each	1 Copyist —	30
Sectional-writers —	11 $\frac{2}{3}$	1 — do —	- 25
Peons		Peons	
3(7), (6), (5) —	32	3(8) (7) 2(6) (5) —	48
Total Rs	608 $\frac{2}{3}$ a month.	Rs	479 a month
		Pay of the S S Rana Library which is now provided as the charge allowance of Librarian —	90
		Total Rs	569 a month

Balance Rs 39 $\frac{2}{3}$ a month

Note

Instead of recommending a starting pay of Rs 70 each in the grade 50-5-70 for the first and second Pandits as in the officiating Inspector General's No 3830/307 of 26-11-1906, Rs 60 and 55, respectively are now recommended for sanction for the two Pandits the appointments of the two attendants on Rs 15 each already proposed have been merged in one on Rs 30 under the designation of "Copyist" to enable me to offer a place on Rs 30 to a young Kshatriya Pandit named Pandit Bhurendra Kishore Shah for whom it is the desire of

His Highness to provide a suitable appointment in the Oriental Library. The places of the two Copyists on Rs 35 who are working in the Archaeological Department have been also retained in the proposed scale in accordance with Government Order No. G 6278-82 Gm 67-06-25 dated 10th April 1907. The other proposals remain unaltered.

The revision of the scale, as stated in this Office letter No 3830/307 of 26-11-1906 to the Genral and Revenue Secretary, has been proposed with special reference to the present requirements of the Oriental Library. The proposals are well thought out and are necessary in the interests of efficiency. It is requested that they may be sanctioned by Government at their earliest convenience so that the work of the Library may not suffer for want of suitable arrangements.

2 (Kannada Translator) Mr. T. G. Narasimhachar was relieved of his duties as Librarian of the Oriental Library and appointed Kannada Translator as per Government Order No. 14856-7/Ed 391 of 14-4-1903, with a personal allowance of Rs 50 a month in addition to his pay as Librarian. His pay still now is being provided under the head (7) Oriental Library, the personal allowance being

provided under the head (6) Book Depart-ment — (11) Kannada Translator In accordance with the revision of scale now proposed his services will not be required at the Oriental Library, nor can he spare time to do any work in connection with it It is therefore proposed that his pay of Rs 90 in the grade (50 — 10/2 — 100) and the personal allowance of Rs 50 may be consolidated and provided entirely under the head (6) Book Department — (11) Kannada Translator, Mr Narasimhachar's appointment being graded and he being given at present Rs 140 as pay in the grade of 100 — 10 — 150. This involves no extra cost since Mr Narasimhachar has been already drawing Rs 140 as pay and allowance The proposals may be sanctioned by Government with effect from 1st July 1907

H J Bhabha
Inspector General

Bangalore
26th June 1907

...n 3 and
c...nts Form II }

(Vide Art ... C A C Vol I and Rule 23 Part I Chapter II of the I

Finl 200]

Statement of Proposition for

Name of officesto which the Proposition

Government orders sanctioning present Establishment		Nature of charge										
		Present Scale						Proposed Scale				
				Pay						Pay		
No	Date	No	Designation	Minimum	Rate of Increase	Maximum	Average Cost	No	Designation	Minimum	Rate of Increase	Maximum
(A) Oriental Library		Permanent Establishment (Ministerial Branch)					75 ✓		Permanent Establishment (Ministerial Branch)			
14856-7 3d 391	14/4/03	1	Pay of I Pandit deceased	50 ✓	10/2	100	~~87 1/2~~	1	Librarian	50	10/2	100
		1	II Pandit	50 ✓	10/2	100	~~75~~ ~~87 1/2~~	1	I Pandit	50	5/1	70
		1	Pandit transferred from the Archaeological Department	"	"	55	55 ✓	1	II — do —	50	5/1	70
								1	III — do —	45	3/1	60
6612-3 of 20 237-05	9/4/06	1	— Do —	"	"	50	50	1	IV — do —	30	3/1	45
		1	Asst Pandit	30 ✓	1/3	45	41 1/4	1	V — door clerk & Asst Librarian	20	2/1	30
		1	Librarian doing duty as Kan Translator	50 ✓	10/2	100	~~75~~ ~~87 1/2~~	2	Copyists on Rs 35 each	"	"	70
		1	Proof Reader	20 ✓	2	30	27 1/2 ✓	1	do	"	"	30
		2	Copyists on Rs 35 each	"	"	70	70 ✓	1	do	"	"	25
		9					~~468 1/4~~	10				
			(Menial Section)				468 3/4 ✓		(Menial Section)			
		5	3(7), (6), (5)	"	"	32	32	7	3(8), (7) 2(6) (5)		"	48
			Temporary Establishment (Ministerial)									
		Section writers	Temporary Copyists employed on monthly pay or on piece work system				66 2/3 ✓					
		14	Total			Rs	~~604 11/12~~	17	Total Rupees			
							567 5/12					
(B) Kannada Translator									Kannada Transl			
14856-7 20-391 of 14-4-1903		1	Translators Allowance			50 ✓	50 ✓	1	Translator	100	10/1	
		1	Proof Reader + Clerk			20 ✓	20 ✓	1	Proof Reader & Clerk	"	"	
		2		Total		Rs	70	2		Total Rs		
			Grand Total				637 5/12					

Note —To be prepared in duplicate and forwarded through the Comptroller in Mysore and should be followed by a reappropriation statement if the proposal involves additional expenditu

Bangalore checked 8/7/07 Mysore checked 10/7/07

Bangalore
26th June 1907

ical t d v th G O No II 1130—1193 dated 2 1 30)

sion of Establishment

ce Oriental Library, Mysore & the Kannada Translators Office

Proposition						Grounds of Proposition	Controller's Report	Orders of Government		
Permanent		Temporary						Department concerned	Financial Department	
Increase per month	Decrease per month	Increase per month		Decrease per month				Remarks	Remarks	Orders
Amount	Amount	Period	Amount	Period	Amount					
						The grounds of proposition are stated in the Note appended hereto and in their office letter No 3830/307 of 26/11/1906 addressed to the Revenue General Secretary				
66 1/3	30 0 0									
66 1/3	45 1 6 0									
457 2/3	11 1/12 / 38 1/4									
16										
—	—	—	—		66 2/3	Total decrease 88 11/12 / 61 3/4				
16	38 1/4 / 11 1/12	-	-	-	66 2/3					
2/3										
1/2										
0										
7 1/2	87 1/2					Total increase 87 1/2				
3 1/6	2 5 3/4									

MGCI B—1,000—2705

H J Bhabha
Inspector General

Memo

Oriental Library

The General and Revenue Secretary's letter dock No. 5346/Sd 188-06-2 of 20-12-1906 states that the proposals in connection with the re-organisation of the Oriental Library involve a large addition to the recurring expenditure of the Establishment by the conversion of the Section-writing charges into permanent pay and by the addition of fresh appointments recommended. It may be said in explanation that to all intents and purposes the charges paid to the Copyists employed in Section-writing are of a permanent nature and have been provided in the Budget year after year, although the charges are termed "temporary" The Oriental Library cannot do without employing Copyists, most of whom get regularly paid for their work every month Their permanent services in the Library will be necessary as long as the Library exists Under such circumstances it is a misnomer to call the Section writing establishment as "temporary"

The entertainment of the additional hands proposed does not, as stated by the Secretary, increase the cost of the present establishment as the annexed proportion Statement will clearly show The following Statement is a comparison of the actual cost incurred at present and the immediate cost to be incurred in accordance with the proposed scale.

Rs as C. as

I Pandit — 90 (50-$\frac{10}{2}$-100)
II — do — 90 (50-$\frac{10}{2}$-10)
Pandit transferred from the Archaeological office - 55
— do — 50
Asst Pandit — 39 (30-3-45)
Librarian — 90 (50-$\frac{10}{2}$-100)
Proof Reader — 26 (20-2-30)
2 Coolyes to — 70 on Rs 35 each
Secretariat - $66\frac{2}{3}$
Menials
3 (7), (6) (5) — 32

Total Rs $608\frac{2}{3}$ a month

Pt Isser Dutt (Immediate)

I Pandit - 60 (50-5-70)
II do 55 (do)
Librarian - 90 (50-$\frac{10}{2}$-100)
III Pandit 45 (45-3-60)
IV do 30 (30-3-45)
V do or clerk and Asst Librarian } 26 (20-2-30)
2 Coolyes to on Rs 35 each 70
1 Coolyest 30
1 do 25
Menials
3 (8), (7), 2 (6) (5) } 48

Rs 479 a month

Pay of Jur Sq Narasimhachar which is now provided against the designation of Librarian — 90

Total Rs 569 a month

Balance Rs $39\frac{2}{3}$ a month

Instead of recommending a starting pay of Rs 70 each in the grade 50-5-70 for the First and Second Pandits as in the officiating Inspector Generals' No 3830/307 of 26/11/1906, Rs 60 and 55, respectively are now recommended for sanction for the two Pandits the abbreviations of the two attenders on Rs 15 already proposed have been merged in one on Rs 30 under the designation of "Coolyest" to enable me to offer a place on Rs 30 to a young Nepalese Pandit named Pandit Dhurendra Kishore Dutt for whom it is the desire of His Highness to provide a suitable appointment

in the Oriental Library. The places of the two copyists on Rs 35 who are working in in the Archaeological Department have been also retained in the proposed scale in accordance with Government Order No. Ft 6278-82 / Ft 67-06-25 dated 10th April 1907. The other proposals remain unaltered. The reversion of the scale, as stated in this office letter No. 3830/307 of 26/11/1906 to the General and Revenue Secretary, has been proposed with special reference to the present requirements of the Oriental Library. The proposals are well thought out and are necessary in the interests of efficiency. It is requested that they may be sanctioned by Government at their earliest convenience, so that the work of the Library may not suffer for want of suitable arrangements.

2 (Kannada Translator) Mr. S. G. Narasimhachar was relieved of his duties as Librarian of the Oriental Library and appointed Kannada Translator as per Government Order No. 14856-7/Sd 391 of 14-4-1903, with a personal allowance of Rs 50 a month in addition to his pay as Librarian. His pay till now is being provided under the head (7) Oriental Library, the personal allowance being provided under the head (6) Book Department — (11) Kannada Translator. In accordance with the

revision of scale now proposed his services will not be required at the Oriental Library, nor can he spare time to do any work in connection with it It is therefore proposed that his pay of Rs 90 in the grade (50 - 10/2 - 100) and the personal allowance of Rs 50, may be consolidated and provided entirely under the head (6) Book Department — (11) Kannada Translator, Mr Varasimhachar's appointment being graded and he being given at present Rs 140 as pay in the grade of 100-10-150 This involves no extra cost since Mr Varasimhachar has been already drawing Rs 140 as pay and allowance. The proposals may be sanctioned by Government with effect from 1st July 1907

Bangalore, 26th June 1907

49 Bhabha
Inspector General
Kd.

Imperial and Subordinate Accounts Form 11 } (Vide Art 97 C A C Vol I and Rule 23 Part I Chapter II of the I

Financial Year

Statement of Proposition for

Name of offices to which the Proposition

Government orders sanctioning present Establishment		Nature of charge										
		Present Scale						Proposed Scale				
				Pay			Average Cost			Pay		
No	Date	No	Designation	Minimum	Rate of Increase	Maximum		No	Designation	Minimum	Rate of Increase	Maximum
A Oriental Library			Permanent Establishment (Ministerial Branch)						Permanent Establishment (Ministerial Branch)			
14856-7 Ed 391	14/4/03	1	Pay of I Pandit deceased	50	10/2	100	87 1/2	1	Librarian	50	10/2	100
		1	Pandit	50	10/2	100	87 1/2	1	I Pandit	50	5/1	70
		1	Pandit transferred from the Archaeological Department	—	—	55	55	1	II Pandit	50	5/1	70
6612-3 Ed 237-05 of	9/4/06	1	Do	—	—	50	50	1	III Pandit	45	3/1	60
		1	Asst Pandit	30	3	45	41 1/4	1	IV Pandit	30	3/1	45
66/89		1	Librarian doing duty as Kannada Translator	50	10/2	100	87 1/2	1	V — do — or clerk + Asst Librarian	20	2/1	30
		1	Proof Reader	20	2	30	27 1/2	2	Copyists on Rs 35 each	—	—	70
		2	Copyists on Rs 35 each	"	"	70	70	1	do	—	—	30
								1	do	—	—	25
		9					506 1/4	10				
			(Menial Section)						(Menial Section)			
		5	3 (7), (6), (5)	—	"	32	32	7	3 (8), (7) 2 (6), (5)	"	"	48
			Temporary Establishment (Ministerial)									
		Section Writers	Temporary Copyists employed on Monthly pay or on piece work System	"	"	66 2/3	66 2/3	—	—	—	—	—
		14	Total	—	—	Rs	604 11/12	17	Total Rupees			
(B) Kannada Translator									Kannada Translator			
11856-7 Ed 391 of 14/4/1903		1	Translators allowance	"	"	50	50	1	Translator	100	10/1	150
		1	Proof Reader + Clerk	"	"	20	20	1	Proof Reader + clerk	—	—	20
		2			Total	—	70	2				Total —

Note — To be prepared in duplicate and forwarded through the Comptroller in Mysore and should be followed by a reappropriation statement if the proposal involves additional expenditure

Bangalore checked by 17/7 Mysore checked 17/7

Bangalore 26 June

R les c re l t d tl G O No 11 11 0—119' d ted 2 1903)

P vision of Establishment

relate Oriental Library Mysore & the Kannada Translators Office

Post							Orders of Government		
Increase		Temporary					Department concerned	Financial Department	
Increase per month	Date from	Increase per month		Decrease per month		General of Post Office	Comptroller's Report	Remarks	Remarks	Order
Amount	Amount	Period	Amount	Period	Amount					
~~16~~						The proceeds of proportion are stated in the memo appended hereto and in the office letter No 3830/3/7 of 26/11/1906 addressed to the Revenue & Genl Secretary				
	38 1/4									
16										
—	—	—	—		66 2/3	Total decrease 88 11/12				
16	38 1/4	—	—		66 2/3					
87 1/2						Total increase 87 1/2				

MGCTB—1000—2 7 05

H J Babbha

Inspector General

261—

D 24

I dn 81]

OFFICE OF INSPECTOR GENERAL OF EDUCATION IN MYSORE

No 10819/739

Bangalore 29th June 1908

Con 188-06
Sl-11

FROM

H J BHABHA ESQ

Inspector General of Education in Mysore

To

K S Chandrasekhara Aiyar Esq, B A, B L
Secretary to the Govt of H H the
Maharaja of Mysore
General and Revenue Depts

SIR

I have the honour to invite your attention to my letter No 7291/618 of 4th April 1907 stating that a revised proposition statement in connection with the proposed revision of the scale of the establishment of the Mysore Oriental Library, has been submitted to Government, through the Comptroller as called for in your docket No 5346/Edn 188-06-2 of 20th December 1906 I request that Government may be pleased to sanction the revision of scale proposed in my letter No 3830/307 of 26th November 1906

2 I also beg to invite the attention of Government to para 1 of their order No Sl 66123/Edn 237-05 of 9th April 1906 sanctioning the

retention for two years from 1st July 1906, in the Oriental Library, of the two Pandits, Raghavendracharya and Syamacharya transferred to the Library from the Archaeological Depot, and to state with reference to para 2 of the order that the Curator of the Oriental Library recommends that they may be permanently attached to the Library In the revised scale proposed in my letter No. 3830/307 of 26th November 1906, the reasons for the retention of these two Pandits and the work they are entrusted with in the Library, as well as their claims to promotion have been dealt with at some length The Curator of the Library states that both the Pandits are good scholars having special aptitude for the work they are entrusted with Pandit Raghavendrachar is doing the work of the late Pandit Ratnam Kasturirangacharya, and to Pandit Syamachar is entrusted the Kannada portion of the work of the Library viz, the editing of Kanarese works and preparing a descriptive catalogue of them The Curator states that the important work which these two Pandits are doing can not be entrusted to any other official of the Library Staff

I therefore recommend that Government may be pleased to sanction their permanent retention in the Library, and permit the Pandits to continue to work in the Library on their present pay until Government pass final orders on the subject of the revision of scale of establishment of the Oriental Library

I have the honour to be
Sir,
Your most obedient servant
H J Bhabha
Inspector General

GPS 2-] Conformed to GR 1465-b-1/ 08-5-08 & 16-9-08 vide Govt Branch II

File No 188-07
Serial No 12

Diary No of letter replied to 24

Proceedings of the Government of His Highness the Maharaja of Mysore

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT
( )

the 190

Date of issue 18) 08

Signed by am KM

READ— Letter No 10819/739 of the 21 29th June 1908 from the Dy C of Gds in Mysore Requesting that the Revision of the Establishment of the Govt Oriental Library at Mysore ~~ORDER PASSED AS~~ may be sanctioned at an early date and that in the meanwhile the two Pandits Raghavendracharya and Dyanacharya who were temporarily attached to the Library for 2 years from the 1st July 1906 by G O No Pl bb 12-3/Gds-239-07

SUBJECT

GPB—10 000—10 4 06

9/10/08 18/7 Noted 9/10/08 18/7

of the 9th April 1908 may be ordered to be permanently retained in the Library on their present pay of Rs 55 & 50 per mensem respectively

---

Order thereon
No 572-3 of 1908
Con 1887-

The Services of the two Pandits referred to will be retained in the Oriental Library for another year from the 1st July 1908.

Medl Examination to Sanskrit

Secy
for Secy
9/8/08

To The Dy Dr of Edn
& Comptroller

Dr Sir
13/8/08

I spoke with the Councillor that the two Pandits should be taken on the permanent establishment of the Oriental Library for the present attached to the Oriental Library. On receipt of the promised memo orders will be passed on the question of the work on which they

tmw
8/8/08

G R S 12]
General and Revenue Secretariat

File No of 190

Serial No

Should be employed
16/7/1928